

HORAIRE DES MISES À L'EAU

FIN(S) DE SEMAINE ET HEURE(S) DE DISPONIBILITÉ DU SERVICE DE HALAGE POUR « 2004 »

Veuillez noter que cet horaire est susceptible de changer selon le déroulement des présents travaux en cours dans le bassin.

JOURS	HEURES/DISPONIBLES	HAUTEUR/MARÉE	MARÉE HAUTE
8 MAI	07 h 30 @ 13 h 00	19 PI 7 PO	9 h 25
9 MAI	07 h 30 @ 14 h 00	19 PI 0 PO	10 h 20
15 MAI	13 h 30 @ 15 h 45	15 PI 1 PO	17 h 00
16 MAI	07 h 30 @ 09 h 30	15 PI 4 PO	05 h 35
22 MAI	07 h 30 @ 13 h 00	17 PI 1 PO	08 h 55
23 MAI	07 h 30 @ 14 h 00	16 PI 7 PO	09 h 35

L'horaire d'inscription sera disponible dans la capitainerie près de la porte située du côté ouest. Vous devez **OBLIGATOIREMENT** prendre rendez-vous avec Marquis Grégoire ou Michel Lecours pour la mise à l'eau de votre bateau.

À compter du 12 mai 2004, le service sera disponible sur semaine du mercredi au vendredi de : **07 h 30 à 15 h 45**. Les membres qui désirent mettre leur embarcation à l'eau par leurs propres moyens doivent demander l'autorisation au maître de port ou à son suppléant avant de s'exécuter.

Comme par les années précédentes, les **FRAIS** doivent être acquittés avant d'autoriser la manutention des bateaux. De plus, la vignette de

l'année courante, remise lors de la mise à l'eau, doit obligatoirement être apposée sur le bateau et les assurances doivent être en règle.

Tous les bers et/ou remorques doivent être identifiés (nom du propriétaire et nom du bateau). Ils doivent être en état de marche et ce, à la satisfaction du maître de port et de son suppléant.

Toutes les structures verticales (échelles, guides, etc.) des bers et/ou remorques doivent être démontables et démontées durant le remisage estival aussitôt la mise à l'eau effectuée.

TOUTES CES CONDITIONS DEVRONT ÊTRE RESPECTÉES AVANT QUE PARC NAUTIQUE LÉVY (1984) INC. AUTORISE LA MISE À L'EAU

<p>Courtiers faisant partie des Escadrilles Canadiennes de Plaisance pour vous servir (C.P.S.) Appelez-nous, il nous fera plaisir de vous répondre 833-2266</p> <p>Daniel Babineau Manon Champagne Courtiers en assurances des dommages</p>	<p>Une équipe... Une force...</p>  <p>J.A. Lemieux & fils Ltée Cabinet de services financiers 1-888-833-2266</p> <p>17, rue Victoria, C.P.217 Lévis (Québec) G6V 6N8 Bur.: (418) 833-2266</p>	<p>Une équipe... Une force...</p>
<p>Site internet: www.jalemieux.qc.ca • Courriel: manon.champagne@jalemieux.qc.ca</p>		



ADMINISTRATEURS

Commodore

- M. Guy Bégin

Vice-commodore

- M. Jean-Marc Lafrance

Secrétaire

- M. Richard Garneau

Trésorier

- M. Gilles Martel

Directeur du personnel

- M. Michel Rancourt

Directeur des travaux

- M. Carl Simard

Directrice des activités

- Mme Danielle Langlois

Représentant de la ville de Lévis

- M. Pierre Brochu

QUE LA FÊTE COMMENCE!

par Guy Bégin, Commodore



Bonjour à toutes et tous,

Au cours des derniers mois de l'hiver, avec ma compagne, je me suis rendu explorer les canaux de la Floride. Comme il fallait s'y attendre, la sécurité était omniprésente. Si je vous disais que j'ai écouté mon séjour parce que j'avais hâte de vous retrouver, vous pourriez en douter. Cependant, je tiens à vous dire que Parc Nautique Lévy me tient à cœur, à titre de membre et de commodore.

L'année 2004 sera une année de réjouissances. En effet, l'on y fêtera le vingtième anniversaire de la création de notre marina.

En tout premier lieu, le 14 mai marquera le début officiel de la saison de navigation. À ce moment-là, la pose des nouveaux pontons en acier pour ce qui est des secteurs A et B sera terminée. C'est un fait marquant dans l'évolution de notre organisation.

Puis, au cours du mois de juin, ce sera la grande fête. Tous les membres et tous ceux et celles qui ont

écrit l'histoire de Parc Nautique Lévy seront conviés à une grande célébration le 12 juin. Le tout se tiendra sous un grand chapiteau comme dans le bon vieux temps alors que notre capitainerie n'était pas plus grande qu'un carré de sable.

Si ce n'est déjà fait, inscrivez immédiatement cette journée à votre agenda. Vous ne pouvez manquer cette fête. Ayant appris la bonne nouvelle, l'un de nos amis a déjà annulé un rendez-vous à Toronto prévu pour cette date. Faites de même... «Que toutes choses cessent en ce jour et que les Mannes nous soient favorables pour ce qui est de la température!».

En attendant, je souhaite la bienvenue aux nouveaux membres, une fructueuse année de travail à notre personnel, à celui du restaurant et une heureuse saison de navigation à toutes et tous! De plus, je tiens à féliciter toutes les personnes et tous nos annonceurs et supporteurs qui font en sorte que la publication de ce journal soit rendue possible.

Joyeux anniversaire et longue vie à Parc Nautique Lévy!

...

Parc Nautique Lévy (1984) Inc.

4685, Rue St-Laurent, C.P. 46029, LÉVIS (Québec) G6V 8S3 • Téléphone: (418) 833-9421 • Télécopieur: (418) 833-7461
Courriel: info@parcnautiquelevy.qc.ca • Site Web: www.parcnautiquelevy.qc.ca

SOIRÉE D'OUVERTURE

par Danielle Langlois

La soirée d'ouverture de la saison au Parc Nautique Lévy est le vendredi 14 mai, et elle prend la forme d'un 6 à 9.

Venez en grand nombre passer une soirée décontractée où il nous fera plaisir de revoir les anciens membres et d'accueillir les nouveaux membres.

Buffet froid avec une consommation incluse, une disco en fin



L'ÉCOUTILLE EST PUBLIÉ PAR PARC NAUTIQUE LÉVY (1984) INC. AU RYTHME DE 6 NUMÉROS PAR ANNÉE.

IMPRIMÉ À 285 EXEMPLAIRES, IL EST DISTRIBUÉ GRATUITEMENT À SES MEMBRES.

SA RÉALISATION EST RENDUE POSSIBLE GRÂCE À LA GÉNÉROSITÉ DE SES COMMANDITAIRES ET LE TRAVAIL BÉNÉVOLE DES MEMBRES.

RESPONSALBE
MARC ROYER

COLLABORATEURS
GUY BÉGIN, FERNAND BOUTET,
JOHANNE DORION, RÉJEAN
GAGNÉ, DANIELLE LANGLOIS,
JEAN-LUC LEMIEUX, LUCIE POUDRIER

RECRUTEMENT ET
PUBLICITÉ
LUCIE POUDRIER

CORRECTRICE
CÉCILE THERRIEN

INFOGRAPHIE
MAUDE ROYER

de soirée pour seulement 15,00\$.

Les autres activités de l'année vous seront dévoilées le soir même.

Billets en vente au restaurant, au secrétariat et à la guérite.

Pour plus d'informations me contacter au 831-2693

Bonne saison ...

AVIS À TOUS LES MEMBRES

À tous les membres actifs, prioritaires, sociaux et visiteurs saisonniers :

Présentez-vous au secrétariat pour obtenir votre vignette de stationnement gratuite durant les heures d'ouverture. En dehors des heures d'ouverture, elles seront disponibles à la guérite.

Vous pourrez, par la même occasion, vous procurer vos billets pour le 6 à 9 de l'ouverture de la saison et ceux pour le souper de la «Soirée Spéciale 20^{ème} anniversaire. (Voir article ci-dessus)

LE PERSONNEL 2004

- Secrétaire administrative : Mme Lucie Poudrier
- Maître de port : M. Marquis Grégoire
- Maître de port suppléant : M. Michel Lecours
- Gardien de nuit : M. Marcel Vézina
- Préposés : M. Simon Tétreault
Mme Stéphanie-Anne Cotnoir
Mme Christelle Pelletier
M. Luis Manuel Mestre Boivin
Mme Audrey Landry

LE COMITÉ A MIS LES VOILES

par le comité des courses

Comme par les années passées, le comité des courses, composé d'ardents régatiers, a de nouveau élaboré un calendrier pour la saison 2004. Le calendrier n'est pas complété en ce qui regarde les courses de fin de semaine, mais pour les courses sur semaine, le calendrier est complet.

Douze courses sur semaine mettront en jeu 4 trophées attirés à trois courses spécifiques. Les deux meilleures

courses sur trois seront prises en considération pour l'attribution d'un trophée.

Voyez le tableau pour les dates des différentes régates et les trophées en jeu.

Le trophée HOMMAGE AUX RÉGATIERs sera attribué après compilation des six (6) meilleures courses de chacun des participants.

Une participation soutenue aux courses favorise les sorties sur l'eau, beau temps, mauvais temps, ainsi que les rencontres après régates pour partager nos bons, comme nos mauvais coups en dégustant un goûter (hot-dog ou autres appétissantes victuailles).

• • •

CALENDRIER DES COURSES EN SEMAINE POUR LES MOIS DE MAI À JUILLET

par Réjean Gagné et Johanne Dorion

- | | |
|--|---|
| • Lundi le 17 mai - 18h30
- Trophée Bose Canada (1 ^{ère} manche) | • Mercredi 16 juin - 18h30
- Trophée Bos Canada (2 ^{ième} manche) |
| • Mardi le 25 mai - 18h30
- Coupe Ultramar (1 ^{ère} manche) | • Mercredi 23 juin - 18h30
- Coupe Ultramar (2 ^{ième} manche) |
| • Mercredi le 2 juin - 18h30
- Coupe Vidéotron (1 ^{ère} manche) | • Vendredi le 2 juillet - 18h30
- Coupe Vidéotron (2 ^{ième} manche) |
| • Mardi le 8 juin - 18h30
- Trophée Médias-Gens d'affaire-
Vidéotron (1 ^{ère} manche) | |

Aux mois d'août et septembre seront complétées les secondes manches et toutes les troisièmes manches de chacune des courses.

Le samedi 5 juin 2004, se tiendra la première course dite de fin de semaine. Les informations seront plus complètes dans le prochain numéro de l'Écouteille.

• • •

DUTIL
Electrique inc.

RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL



Vincent Dutil

406, rue St-Joseph
Lévis (Québec) G6V 1G7

Tél.: (418) 833-9600
Télec.: (418) 833-9596



CMMTO

Corporation des maîtres
mécaniciens en tuyauterie
du Québec

Tél.: 418-837-7969
Fax: 418-837-7243

• • •

MARCEL LEBLANC & FILS INC.

Entrepreneurs en plomberie et chauffage
Industriel, Commercial et Résidentiel

5, LOUIS-BRÛLOT
LÉVIS, QUÉ. G6V 6X4



PAQUET ET FILS LTÉE

François Grenier
Représentant commercial
Cellulaire: (418) 569-5373

77, boulevard Kennedy,
Lévis (Québec) G6V 7E5
Tél.: (418) 833-9602 - 1-800-463-1813
Fax.: (418) 833-9605

Diesel - Essence - Huile à fournaise

Dr. Jacques St-Hilaire
Chirurgien dentiste

9, rue Melville
Lévis (Québec)
G6V 4X9

Téléphone: 418.833.5160

Secrétaire: Sophie Ruelland

VOTRE VIE NOUS TIENT À COEUR

par Jean-Luc Lemieux

Notre ami Paul Gosselin connaît bien cette devise dans l'exercice de sa profession. Il en est de même à Parc nautique Lévy.

De plus en plus, aux Etats-Unis et en Europe, les organismes prônant la sécurité des navigateurs de plaisance, incitent leurs membres à ne pas fréquenter les marinas où la sécurité des biens et des personnes semble douteuse ou absente. D'ailleurs, de plus en plus de marinas insistent dans leur publicité sur les moyens mis en œuvre pour assurer la sécurité de leurs membres et visiteurs. Ceci fait suite à de nombreux sinistres survenus au cours des dernières années.

Au fil des ans, votre marina s'est préoccupée de la sécurité à l'intérieur de la zone du bassin et il en sera ainsi au cours de l'année à venir.

En vue de se rapprocher le plus possible des normes de la NFPA (National Fire Protection Association) dont les règles font foi dans toute l'Amérique du Nord, les extincteurs à incendie se retrouveront à tous les 75 pieds le long des pontons principaux. Il faut rappeler que ces derniers ont une capacité de 20 livres, sont de type ABC, que leur portée est

d'une dizaine de pieds et que leur capacité opérationnelle va de 9 à 15 secondes.

Ces appareils coûtent une centaine de dollars l'unité et en aucun temps ne doivent être considérés comme des jouets. Advenant leur utilisation, quelle qu'en soit la durée, ils ne peuvent pas être remplacés dans leur support mais remis au maître de port ou à l'un de ses représentants pour révision. Il est arrivé dans le passé que certains extincteurs se soient transformés en poissons. Pour éviter un tel phénomène, déposez-les à plat sur les pontons après utilisation.

Une nouveauté en 2004: deux pompes de type moto foulante d'une capacité de 400 litres/ minute seront garées à proximité des deux zones de descente sur les pontons principaux. Ces deux appareils seront équipés des boyaux et montés sur un chariot. Ces appareils ne seront pas cadenassés comme le veulent de vieilles traditions dans le monde de la lutte contre les incendies. Il est à espérer que l'on puisse compter sur le sens civique de tous et chacun. Le but premier de ces pompes est, advenant un début d'incendie, d'essayer de protéger l'environnement immédiat dans l'attente des pompiers de la municipalité.

Tous les membres de la marina seront invités à s'initier à leur opération. Cependant, en aucun temps il est question de mettre sa vie en danger advenant un sinistre. Ces deux pompes ne sont pas destinées à assécher un bateau. Votre marina possède une pompe à essence et des appareils électriques pour accomplir une telle tâche.

De plus, il est prévu de procéder à l'installation de stations d'alarme autonomes qui pourront être mises en marche par quiconque faisant appel à des secours. L'activation de ces stations ne dispensera pas de composer le 911 mais elles permettront d'alerter voisins et visiteurs.

En fin, sous l'autorité du vice-commandore, un comité d'intervention sera mis sur pied. Il sera composé de bénévoles sur chacun des pontons. Advenant un désastre, ces personnes vous prodigueront des conseils quant à la démarche à suivre.

Ces mesures seront initiées en vue de protéger votre vie et vos biens et de vous permettre de dormir sur vos deux oreilles.

• • •

Déménagement & entreposage A. Doré

Rive-Sud: 835-5184
Québec: 655-4360
Sans frais: 1-888-835-5184

- Bon choix
- Honnêteté
- Qualité totale
- Résidentiel et commercial
- Entreposage court et long terme

Profitez de nos 20 ans d'expérience

Local • Longue distance • Assurances • Permis

MasterCard VISA

La Boutique - Navigation - Communication Terrestre
G.P.S. - Radar - Sonar - Énergie Solaire & Éolienne

Le NaviClub

5054, rue St-Georges, Lévis (Québec) G6V 4P2
Tél.: (418) 835-9279 Fax: (418) 835-6681
<http://www.naviclub.com>

La publication de l'Écouteille est rendue financièrement possible grâce à la générosité de nos commanditaires. Nous tenons à remercier ceux qui, année après année, nous permettent de vous livrer un bulletin de liaison qui informe sur la vie de la marina. Nous remercions également ceux qui nous accompagnent pour une première année. Nous invitons tous nos lecteurs à les encourager, ce sera votre façon de leur dire merci.

En 2004, Parc Nautique Lévy fêtera son **20^{ième} anniversaire** d'existence.

Afin de faire revivre de beaux souvenirs et de faire connaître l'historique de Parc Nautique Lévy, une **Écouteille Spéciale 20^{ième} anniversaire** verra le jour sous forme d'album souvenir et sera distribuée à tous les membres ainsi qu'à toutes les personnes qui auront apporté leur participation dans cette réalisation.

Pour les membres et autres qui désireraient voir leur nom apparaître dans l'Écouteille Spéciale **20^{ième} anniversaire**, vous pouvez le faire en réservant une mention de deux lignes pour la modeste somme de 25,00\$ + taxes = 28,76\$.

Au menu de ce **20^{ième} anniversaire** est aussi prévu un «Souper Spécial **20^{ième} anniversaire**», lequel se déroulera sous le chapiteau. Cette activité aura pour but de réunir toutes les personnes qui ont fait partie de cette grande famille qu'est Parc Nautique Lévy et qui ont fait de Parc Nautique Lévy ce qu'il est aujourd'hui. La tenue de ville est souhaitée et contribuera à créer une atmosphère de gala.

Nous vous demandons d'inscrire dès maintenant à votre agenda la date de cette activité afin de vous assurer de votre disponibilité : **samedi, 12 juin 2004**. Nous espérons que chacun de vous sera présent à cette activité, démontrant ainsi votre appartenance à notre marina. Des cartes



pour le souper sont déjà en vente au secrétariat, au restaurant l'Hippocampe et à la guérite.

Bientôt débutera la vente de billets pour un grand tirage afin d'amasser des fonds pour souligner l'événement du **20^{ième} anniversaire**. La liste des prix sera affichée très prochainement à l'intérieur de la capitainerie. Le tirage s'effectuera lors du souper du 12 juin. Soyez généreux en achetant un ou plusieurs billets.

Merci !

...

L'HIPPOCAMPE

par l'équipe de l'Hippocampe

Quoi de mieux que de se retrouver au Restaurant l'Hippocampe! Cette année laissez-vous charmer par notre menu varié, nos alléchantes tables d'hôte offertes du lundi au dimanche, par nos 5 à 7 les jeudis et vendredis ainsi que nos fins de semaine mouvementées au son de la musique ou des différentes activités.

Une ambiance chaleureuse vous attend encore cette année et vous serez comblés, tant au niveau de la qualité des mets servis, qu'au niveau de la gamme des saveurs qui vous sont proposées.

Bonne saison 2004, de toute l'équipe de l'Hippocampe.

...

Dans la vie, comme dans les affaires, c'est tellement plus simple quand c'est clair.

Que puis-je faire pour simplifier vos affaires ?



Paul Gosselin, A.V.C.
Services financiers Paul Gosselin Inc.*
Bur. (418) 833-2889
5935, rue St-Georges, bureau 320
Lévis (Québec) G6V 4K8



Assurance-vie, assurance-santé personnelle, assurance maladies graves, assurance-invalidité, produits d'épargne-retraite, REER, FERR, avantages sociaux et assurance prêt hypothécaire

Conseiller en sécurité financière et conseiller en assurance et rentes collectives
*Cabinet de services financiers, distributeur autorisé de produits et services de Clarica.



« L'avenir se planifie maintenant »

Un des cabinets les plus importants en province !

- Plus de 25 assureurs disponibles
- Plus de 200 représentants à la grandeur du Québec



Gilles Landry, Nicolas Roy, propriétaires

- Fonds DISTINCTS
- ACCIDENT/MALADIE
- Maladies REDOUTÉES
- Assurance VIE
- Assurance SALAIRE
- Assurance COLLECTIVE

Siège social : 784 route du président Kennedy, suite 210, Pintendre (Québec) G6C 1E2, Téléphone : (418) 835-0444

- Succursales:
- St-Georges: 1-877-248-2004
 - Rimouski: 1-800-917-4349
 - Sorel: 1-888-716-9444



**G. & A. BOURQUE
MARINE INC.**

Vente & Service d'équipement pour navires et bateaux de plaisance

Martin Bourque

4200, boul. de la Rive-Sud
Lévis (Québec)
G6W 6N1

Tél.: (418) 837-1566
Tél.: (418) 837-1211
Fax.: (418) 837-8904

Restaurant l'Hippocampe

Marina de Lévis 4685, rue St-Laurent (418) 837-5888

- Brunch les samedi et dimanche 9h00
- Banquets, buffets froids et chauds sur réservation
- Table d'hôte, menu à la carte
- Bar, spectacles et animation
- Dégustations de vins et fromages



Ouvert du 1^{er} avril au 2 janvier

Bobby Côté propriétaire

Tim Hortons

Nancy Guay et Marc Turgeon
Propriétaires

77-B, Président-Kennedy,
Lévis,
835-0061

210, route 138,
Donnacona,
285-3012

645, rue Commerciale,
St-Jean-Chrysostome,
834 2652

1070 Blvd. Rive-Sud,
Saint-Romuald
834-4104





FRANÇOIS BLAIS, prés.

Estimation gratuite Licence R.B.Q 8246-7804-29

C.P. 160, Saint-Jean-Chrysostome QC G6Z 2L4
TÉL / FAX.: (418) 839-1629 • Courriel: di-vert@qc.aira.com

Division sciage et forage de béton

Sciage de mur et de plancher
Asphalte - Portes - Fenêtres - etc...
Forage de béton de 1" à 14"
Cheminée - Sécheuse - Aération - etc...
Excavation pour préparation
Transport de rebus de béton

Licence R.B.Q 8246-7804-29

C.P. 160, St-Jean-Chrysostome QC G6Z 2L4
Tél. : (418) 839-6544 • Tél.: 1 877 722-6544

Nouvel agrandissement



Maintenant
**LE PLUS GROS
CONCESSIONNAIRE
exclusif HONDA
de la région
de Québec !**



Ghislain Lagacé,
propriétaire

628-1. route Kennedy
Pintendre Qc G6C 1K1
Tél.: (418) 837-7170
Fax: (418) 837-7667
Site internet: www.motorivesud.com

«GAZ AU FOND»

BERS ET REMORQUES

par Marc Royer

Parc Nautique Lévy a maintenu pour la présente saison la politique de remboursement de 2,00\$ par pied de longueur de bateau pour le retrait des bers ou remorques hors du terrain de la marina.

Le site de la 4^{ème} Rue à Saint-Romuald est mis à la disposition des membres de notre marina par la Ville de Lévis pour entreposer notre ber ou notre remorque pour la saison estivale.

Tout comme l'année dernière, les bers ou remorques qui ne sont pas prévus pour un déplacement sur route seront escortés par les policiers de la Ville de Lévis. Par résolution, la Ville de Lévis décrète le retrait du caractère « rue publique » pour des périodes précises, soit :

- Dimanche le 30 mai 2004, entre 9h00 et 10h00, départ de la marina à 9h00.
- Dimanche le 13 juin 2004, entre 9h00 et 10h00, départ de la marina à 9h00.

Le conseil d'administration demande à toutes les bonnes volontés de faire leur part pour libérer au maximum le terrain pour permettre plus de facilité pour le stationnement des véhicules et une présentation plus esthétique de notre marina.

Pour la saison 2004, tous les visiteurs saisonniers, ainsi que les nouveaux membres actifs, depuis le 23 janvier 2004, doivent obligatoirement entreposer leur ber ou remorque à l'extérieur du site.

Également, Parc Nautique Lévy a conclu des ententes pour conserver sur le site une remorque pour accommoder les bateaux à moteur qui nécessiteraient une sortie urgente de l'eau.

Devant ces faits, libérer le terrain de notre ber ou de notre remorque est un geste de coopération et de civisme envers nos confrères, membres de Parc Nautique.

...

CHANSON THÈME DU 20^{IÈME} ANNIVERSAIRE

(Parodie: Charles Aznavour)



HIER ENCORE

Hier encore
Il y a de ça 20 ans
Je caressais le vent
Sur le Saint-Laurent
Et je jouais de la vie
Comme on joue de l'amour
Et je mourrais d'envie d'avoir
à Lévis
Un abri pour toujours

J'ai fait tant de projets
Qui ne sont pas restés en l'air
J'ai soumis l'idée à un comité
Qu'une subvention pourrait être accordée
Pour qu'on puisse commencer à creuser
Une digue de pierre
Quelques pontons placés
Et on était prêt à voir passer les Grands
Voiliers

Hier encore
Y a pas si longtemps
Toujours présent
À tous les événements

Bien sûr les partys que Marc Royer
N'a pas manqué de photographier
Que dire de Jean-Luc Lemieux
Qui a également fait de son mieux

Ignorant le passé
Regardant le futur
Pas assez de pontons
Ça on était sûr
On a du agrandir
Pour mieux le remplir
Et les curieux se sont encore amassés
Au bord de la digue pour surveiller

Hier encore
Il y a 5 ans
Il n'a pas perdu son temps
Ce fameux Georges Leblanc
Il s'est racheté un 60 pieds
Après que son Thriller eut coulé
Convaincu qu'il n'avait pas peur de l'eau
Il voulait encore faire Québec - St-Malo
Et pour le mettre à l'eau
Ce fut tout un show

D'abord une marée de 20 pieds
Que ça prenait pour le voir flotter
Voilà que monsieur Couillard lui a annoncé
Que la marée avait cassée
Et que demain
Il réussira enfin

Un gros merci
À tous les comités
Les secrétaires, les trésoriers
Très terre-à-terre, ils ont su compter
Les commodores, les maîtres de port
Qu'on ne peut acheter
Pour avoir un quai
Du bon côté pour s'accoster

Du meilleur et du pire
En gardant le meilleur
J'ai beaucoup de souvenirs
Et effacer mes peurs
Et je sais qu'à présent
À présent j'ai vingt ans

...

LIVRAISON ET SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

www.tanguay.ca



TANGUAY

ÉLECTRONIQUE

COUPE GEORGES-LEBLANC

par Guy Bégin

Nous reprenons ici le mot qu'a prononcé le commodore Guy Bégin lors de l'assemblée générale des membres tenue le 23 janvier 2004.

L'an dernier, Parc Nautique Lévy créait la Coupe Georges-Leblanc, décernée chaque année à un membre de notre marina qui se sera distingué durant la saison précédente par son implication particulière, un coup d'éclat, un exploit peu commun, ou pour une implication de longue date.

Après concertation avec l'ensemble des membres du conseil d'administration, il fut décidé de décerner la Coupe Georges-Leblanc pour l'année 2003 à l'un de nos illustres membres.

Membre du Conseil d'administration durant plusieurs années, tout autant que membre actif de la Corporation depuis ses tout débuts, cet homme a toujours démontré un dévouement hors du commun. Il fut d'une aide extraordinaire et ses connaissances ont, à maintes reprises, été mises à profit pour notre marina.

C'est pourquoi, il nous fait plaisir de remettre ce soir la Coupe Georges-Leblanc à un membre d'une bien grande importance, et j'ai nommé: Jean-Luc Lemieux.



...

UN COQUERON OU UNE CAMBUSE

par Fernand Boutet

Avez-vous un coqeron ou une cambuse sur votre bateau?

Bien que ces deux expressions peuvent être presque synonymes, elles peuvent aussi avoir des significations un peu différentes.

Selon différentes sources la signification de coqeron serait un compartiment étanche de la coque d'un navire, souvent

voisin de l'étrave ou de l'étambot et servant de soute à matériel.

Une autre source mentionne : citernes relativement petites, situées dans les fonds et réservées au ballastage. On l'utilise le plus souvent pour équilibrer l'assiette du navire, son équilibre longitudinal. Sur les petites embarcations, les coque-

rons peuvent servir de citernes d'eau potable.

Une autre source dit que le mot coqeron viendrait de l'anglais cook room, ou compartiment étanche pour entreposer de la nourriture.

Une cambuse est, sur un navire, un magasin à vin ou à nourriture.

...

LOGO DU 20^{IÈME} ANNIVERSAIRE

À l'automne, en préparation des célébrations du 20^{ième} anniversaire de Parc Nautique Lévy, les organisateurs, sous la gouverne de madame Lucie Poudrier, ont adopté le présent logo.



Inspiré du logo de Parc Nautique Lévy, il reprend les deux couleurs de la corporation, le bleu et le jaune, compléter par le rouge qui identifie l'événement.

Une réalisation de notre infographe Maude Royer.

...

TRANSPORT DE REMORQUES DE ROUTE...

par Normand Lepage

Parc Nautique Lévy suggère le transport des remorques à l'extérieur du terrain dans le but de libérer le stationnement. Je vous offre les services de Mécanautic pour le transport de votre remorque de route vers le site de Saint-Romuald au printemps et pour le retour à la marina à l'automne.

Le coût correspondra à l'équivalent du remboursement que la Marina vous accordera pour libérer le stationnement.

Pour les bers hors route, veuillez communiquer avec moi pour le prix.

Si vous avez des questions ou interrogations, je suis à votre disposition au **520-6062**.



...

BATEAUROUTE

par Marc Royer

Vous l'avez probablement lu dans le numéro d'avril 2004 de Sélection sous la plume de Mary Marineau.

Un de mes amis remorquait son bateau chez lui après un voyage de pêche au lac Huron quand sa voiture est tombée en panne. N'ayant pas son cellulaire, il

grimpe dans le bateau, allume la radio marine et lance un message de détresse.

Un officier de la garde côtière lui répond:

«Donnez votre position.
- Autoroute 75, à trois kilomètres au sud de Standish.»

Après un long moment de silence,

l'officier lui demande:
«Quelle était votre vitesse quand vous avez atteint la côte?»

Mary Marineau.

Après avoir lu la farce, je me suis même demandé si l'éditeur de Sélection ne s'était pas fait attrapé par l'auteur qui se nomme Marée Marine-Eau.

...

● Gestion de la prévention
● Gestion de mutuelles
● Réparation
● Cotisation
● Formation

Téléphone: (418) 843-7324
Télécopieur: (418) 847-6058
spasst@videotron.ca

**Santé et
Sécurité au travail**

Pierre Lemay CRIA
conseiller

3115, rue l'Écuyer, Québec (Québec) G2B 4Z9

La Capitale
locations lutex inc.
SUCCURSALE DE QUÉBEC

YVES BEAUMIER
DIRECTEUR

LOCATION À LONG TERME AUTOS, CAMIONS ET ÉQUIPEMENTS

2480, CHEMIN SAINTE-FOY, BUREAU 270, SAINTE-FOY (QUÉBEC) G1V 1T6
TÉLÉPHONE : (418) 644-4100 TÉLÉCOPIEUR : (418) 646-9801
COURRIER : YBEAUMIER@LUTEX.CA

MAAX inc

ENFIN LA PHASE II

par Marc Royer



Dans la suite de la décision des membres, lors de l'assemblée spéciale du 10 septembre 2003, d'aller de l'avant avec le projet d'emprunt permettant la construction de la ligne B, de la même manière que la ligne A, concrétisant ainsi l'avancement de la phase II du réaménagement du bassin, les commandes de

matériel ont été effectuées pour 28 pontons en acier galvanisés et 1 ponton pour supporter la station électrique; 56 tuyaux ondulés pour faire office de flotteurs; une trentaine de blocs de béton; plus de 6000 pieds de chaîne; 7 500 pieds linéaires de bois et autres fournitures.

Les employés ont procédé à l'assemblage des différentes composantes des nouveaux pontons et ils travaillent présentement à leur mise en place dans le bassin suivant le plan de phase II, soit l'alignement du ponton A

dans l'axe de la passerelle et le ponton B sur le côté Est de la rampe de mise à l'eau.

Ces nouveaux aménagements vont demander une certaine adaptation et plus de précaution lors de la mise à l'eau des bateaux.



...

DEMANDES

par la direction

Protections sur les pontons

Nous désirons porter à votre attention que, dorénavant, seules les protections de quais vendues à cet effet seront acceptées sur les pontons. Ainsi, nous désirons nous assurer que les installations soient conformes par souci de sécurité et d'uniformité. Par exemple, les protections artisanales (tapis, matériel de piscine, etc.) seront bannies puisqu'elles endommagent les pontons.

Déblocage des bateaux

Afin de permettre le bon déroulement des mises à l'eau, le respect de l'horaire contribuant à la satisfaction de tous, nous vous demandons bien gentiment de «débloquer» vos bers pour le début des mises à l'eau.

Chiens en laisse

Nous tenons à vous rappeler que vos «entités canines»



doivent être tenues en laisse en tout temps sur le terrain de Parc nautique Lévy. De plus, nous vous demandons de bien vouloir surveiller vos gentils toutous afin de ne pas incommoder les moins amateurs et surtout pour éviter qu'il n'arrive d'incidents fâcheux.

Vous êtes aussi responsables de recueillir les fruits de leur bonne digestion.

...

UTILISATION DU SALON DES MEMBRES

par la direction

Il est bon de rappeler qu'en saison estivale, les réservations ne sont pas acceptées pour le salon des membres. En bref, si vous décidez d'y tenir une activité, vous ne pourrez pas refuser que d'autres membres puissent occuper la salle en même temps que vous. Cependant, la réservation de ce salon est toujours possible en dehors de la saison estivale.

UN JOUET?

par la direction



Au cours de la dernière saison estivale, cinq extincteurs disposés le long des pontons ont été mis en marche de façon malicieuse, les rendant momentanément inutilisables. Ce petit jeu coûte à chaque fois environ 48,00\$ à votre marina. Advenant un sinistre et des extincteurs non opérationnels, des poursuites pourraient être prises contre les responsables de ces actes.

FORTIN & FRÉCHETTE INC. COURTIERS D'ASSURANCES GÉNÉRALES ET VIE



MC
Votre courtier
d'assurances comprend

ASSURANCES MARITIMES

186, RUE COMMERCIALE
ST-HENRI DE LÉVIS
G0R 3E0

Bur.: (418) 882-0801
RÉS.: (418) 882-0755
FAX: (418) 882-5325

Gilles Blanchet
Tél. : (418) 561-6066

Poly-
fibregl.

Entretien et réparation de bateaux
Vente et conception de produits de fibre de verre
Fax : (418) 834-7280

Salon

Tél.: 659-3805



Coiffure et esthétique

3207 Chemin Ste-Foy, (Centre La Colline), Québec, G1X 1R3

**NOUVEAU DÉPOSITAIRE
DES BATEAUX**
**CAMPION | LEGEND | SEA-DOO
ET MOTEURS MERCURY**



**Promoto vous aide
à réaliser vos rêves...**



PROMOTO
MONTMAGNY

Informez-vous dès aujourd'hui!

230, ch. des Poirier, Montmagny,
Qué., G5V 4S4, tél: (418) 248-9555
MARC DESPRÉS, directeur

LA COURSE AVANT LA COURSE

par Georges Leblanc, skipper du voilier «Ciment St-Laurent»

Nul besoin de revenir sur les malheureux événements du 2 novembre 2003 que mon co-skipper et moi-même avons vécus au cours de la course la Transat Jacques Vabre 2003. Mon attitude me dicte de regarder en avant, en direction de ce que l'avenir me réserve plutôt que de me retourner vers l'arrière. Donc déjà, pour tout le monde, le printemps est arrivé et vous, comme moi, préparez votre été avec la planification de la mise à l'eau de votre embarcation, de vos vacances et peut-être aussi vous projetez de faire de grands voyages.

Toujours, nous trouvons le printemps trop long et froid, et il est bien connu que dans notre région les saisons se succèdent à vive allure. Si bien que l'été, tout comme les bons moments de la vie, est toujours trop bref; pour cela, il importe d'être préparé à temps afin d'en profiter au maximum, lorsque celle-ci nous arrive.

Lors de mes passages à la marina, j'observe que bien peu de plaisanciers s'affairent à la préparation de leur saison de navigation. Si ce n'est que dans leurs pensées que la planification se fait et cela est tout à fait normal lorsque l'on fait de la plaisance. Cependant, en ce qui me concerne, il en est tout autrement, car cet été encore, comme à tous les quatre ans,

aura lieu la «Transat Québec/Saint-Malo» qui prendra son envol le 11 juillet prochain vers les onze heures. Et j'y prendrai le départ pour la troisième fois.

Cette fois-ci, ce ne sera pas avec mon voilier Open60 «Océan», car sa coque est encore remise à Cherbourg en France, mais ce sera avec un nouveau voilier tout neuf qu'une équipe de course entièrement québécoise et moi-même en tant que skipper, nous tenterons de nous imposer dans la classe des monocoques de 50 pieds.

Le voilier dont nous disposons est tout neuf, c'est un prototype de course dont la construction se terminera lors des derniers jours d'avril, juste avant sa mise à l'eau dans le port de Montréal dès les premiers jours de mai. Voilà tout un défi, considérant qu'en début de janvier la coque d'aluminium suspendue nécessitait encore l'exécution de certaines d'opérations plus ou moins complexes avant que celle-ci ne touche l'eau. Heureusement que nous sommes assistés d'une importante équipe de construction et que les principales composantes, ainsi que les nombreux équipements, étaient soit commandés ou déjà en fabrication; sinon il aurait été impensable de naviguer en course avec ce voilier au cours de cette année.

Finalement, le respect des échéances se rapportant à la cédule de la construction du voilier nous permet d'entreprendre sa mise au point dès son arrivée dans la région de Québec, vers le 12 mai. Suivra la qualification obligatoire d'un minimum de 500 milles nautiques que nous effectuerons vers la fin mai, laquelle devrait se dérouler en partance de Rimouski en direction du Golfe Saint-Laurent où, après avoir effectué le contournement des Îles-de-la-Madeleine, nous remonterons le fleuve jusqu'à notre point de départ. Ensuite, à peine quelques navigations intenses de trois à quatre jours consécutifs complèteront l'entraînement de l'équipage avant la sortie de l'eau du «Ciment St-Laurent» qui



Yves et Georges le 24 janvier 2004 posaient devant la coque du voilier, il faut dire que depuis ce temps la construction a bien avancé.

subira les dernières vérifications et modifications qui précéderont son entrée au Port de Québec le 29 juin.

Voilà ce que je qualifie de «Course avant la course.»

Du 1 au 11 juillet, tel que le stipule le règlement de la course, nous serons présents au site de la course. Afin de remplir les dernières formalités se rapportant aux éléments de la sécurité, nous terminerons l'avitaillement et nous serons en attente du grand jour du départ de la «Transat Québec/Saint-Malo 2004.»

Le voilier «Ciment St-Laurent»



Longueur de la coque: 13,70 m
Largeur: 4,50 m
Déplacement: 6,6 tonnes
Surface de voilure au près: 140 m²
Surface de voilure au portant: 370m²

Pour suivre la construction du voilier, les préparatifs, les entraînements de l'équipe ainsi que pour prendre connaissance des conférences de presse et des nombreux communiqués, je vous suggère de visiter notre site : www.georgesleblanc.com

Au plaisir de vous croiser sur l'eau.



COCKTAIL DE LA MER

M. Jacques Gingras, président de Voile Internationale Québec, vous convie au Cocktail de la mer organisé au profit de la Transat Québec/Saint-Malo 2004.

L'activité aura lieu le jeudi 13 mai prochain à 18 heures dans le hall principal du Musée de la civilisation.

Au programme:

- Allocutions d'invités d'honneur
- Encan crié et silencieux
- Vin, bouchées et musique

Coût : 50\$

Prix de participation:
Lithographie de Rémi Clark intitulée Suroît

Source:
Voile Internationale Québec,
www.quebecsaintmalo.com

Pour réservations:
viq@quebecsaintmalo.com

(418) 648-3908

